

Established February, 1845.

**PRICE, \$2 PER MONTH**

### Shipping:

of  
ou

**Steamers.**

**OCEAN STEAMSHIP COMPANY.**

**FOR LONDON VIA SUEZ CANAL.**

The Co.'s Steamship *Larzia*,  
 Captain SALLA, will be  
despatched as above, on  
**WEDNESDAY, the 16th Instant.**

For Freight or Passage, apply to  
**BUTTERFIELD & SWIRE,**  
*Agents.*

**Hongkong, September 4, 1885. 1700**

**AUSTRO-HUNGARIAN LLOYD'S**  
**STEAM NAVIGATION COMPANY.**

**STEAM FOR**  
**SINGAPORE, PENANG, COLOMBO,**  
**BOMBAY, ADEN, SUEZ, PORT**  
**SAID, BRINDISI AND TRIESTE.**

*(Taking Cargo at through rates to CAL-*  
**CUTTA, MADRAS, PERSIAN**  
**GULF, BLACK SEA, LEVANT and**

443  
o's  
ES.  
noz.  
187

ADAM & CO. LTD.

The Co's Steamship  
Service.

 Capt. A. BALLOVICH, will  
be despatched as above  
on WEDNESDAY, the 15th of September,  
at Noon.

For further Particulars, regarding Freight  
and Passage, apply to the Agent of the  
Company, Praya Central.

O. BACHRACH,  
Agent.

---

Hongkong, September 4, 1886. 1707

---

NAVIGAZIONE GENERALE  
ITALIANA FLORIO & RUBATTINO  
UNITED COMPANIES.


---

STEAM FOR  
SINGAPORE, PENANG, COLOMBO,

1716  
SHIP

BOMBAY, ADEN, PORT SAID,  
NAPLES, LEGHORN, GENOA, AND  
MARSEILLE.

(Taking Cargo at through rates to all MED-  
TERRANEAN & LEVANTINE  
PORTS, ODSSA & ALEXANDRIA,  
and also to NEW YORK & BUENOS  
AYRES (MONTEVIDEO.)

 The Co.'s Steamship  
*Bornida*  
will be despatched as  
above on WEDNES-  
DAY, the 15th September.

To be followed by the Steamer R.  
*Rubattino* on or about the 25th September.  
The Steamers have spacious Accommoda-  
tion for Passengers and carry a Doctor  
and Stewards.

For further particulars regarding Freight  
and Passage, apply to

1719

CARLWITZ & Co.,  
Agents.  
Hongkong, August 28, 1886. 1664

FOR SINGAPORE, HAYRE AND  
HAMBURG, VIA SUEZ CANAL.  
(Taking Cargo at through rates to  
ANTWERP, AMSTERDAM, ROTTER-  
DAM, LONDON, LIVERPOOL  
and BREMEN.)

The Steamship  
*Belona*,  
Capt. W. S. COOPER, will  
be despatched for the  
above Ports on THURSDAY, the 16th  
Instant, at Daylight.

For Freight or Passage, apply to  
SIEMSEN & Co.,  
Agents.

Hongkong, September 6, 1866. 1720

**FOR LONDON VIA SUEZ CANAL.**

The Steamship  
*Glengyle,*  
Captain Hogg, will be  
despatched as above on  
or about the 16th Instant.

This Steamer has superior Accommodation  
for First-class Passengers and carries a  
Doctor and Stewardess.

For Freight or Passage, apply to  
**JARDINE, MATHESON & Co.**  
Hongkong, September 3, 1866. 1694

---

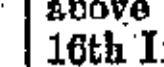
**CASTLE LINE OF STEAMERS.**

---

**FOR LONDON.**

The Steamship  
*Glamis Castle,*

and  
Philip  
hav-  
FRIDAY  
Co.,  
1724  
ITION  
END

 AMY, Commander, will  
be despatched for the  
above Ports on or about THURSDAY, the  
16th Instant.

For Freight or Passage, apply to  
ADAMSON, BELL & Co.,  
Agents.  
Hongkong, September 4, 1885. 1705


---

THE CHINA SHIPPERS MUTUAL  
STEAM NAVIGATION COM-  
PANY, LIMITED.

---

FOR LONDON VIA SUEZ CANAL.  
(Taking Cargo at through rates to  
NEW YORK.)

The Co.'s Steamship  
*Kaisow*,  
W. S. THOMSON, Com-



will be above, at  
 For Freight or Passage, apply to  
 ARNHOLD, KARBERG & Co.  
 Hongkong, September 7, 1886. 1722

---

**Sailing Vessels.**  
 FOR NEW YORK  
 The 3/3 L.1.1 American Ship  
 G. W. DAVID, Master, will leave  
 here for the above Port, and  
 will have quick despatch.  
 For Freight, apply to  
 RUSSELL & Co.  
 Hongkong, August 28, 1886. 164

ip  
will be  
ove on

FOR SAN FRANCISCO.

The 100 A.1. American Ship  
T. F. Oakes,  
CLIFF, Master, will load for  
for the above Port, and will  
have quick despatch.

For Freight, apply to  
RUSSELL & Co.  
Hongkong, September 6, 1886.

1721



## For Sale.

**MacEwen, Frickel & Co.**  
VICTORIA EXCHANGE,  
QUEEN'S ROAD CENTRAL.

**HAVE FOR SALE**  
THE FOLLOWING  
**STORES.**

EX AMERICAN MAIL STEAMER.

Smoked HAMS.  
Golden SYRUP in Gallon Tins.  
Assorted SYRUPS.  
CURRIED Table FRUITS.  
ASPARAGUS.

Queen OLIVES.  
Sausage MEAT.  
Caviar.  
Potted MEATS.  
MACKEREL in 5lb Tins.  
Engle Brand MILK.  
Lamb's TONGUES.  
Green CORN.  
Baked BEANS.  
BROWN.

A LARGE ASSORTMENT  
of

COOKING AND PARLOUR

**STOVES.**

AGATE IRON WARE COOKING  
UTENSILS.  
WOLF IRONS.  
CHAMFAT IRONS.  
KEROSENE LAMPS.  
NONPAREIL KEROSENE OIL.

**WINES, &c.**

SPARKLING SAUMUR, Pils. & Qls. @  
\$1 and \$12.  
CHAMPAGNE, Pils. & Qls. @ \$12  
and \$14.

SACON'S SHERRY.  
SACON'S INVALID PORT.  
ROYAL GLENDE WHISKY.  
JAMESON'S WHISKY.  
OLD BOURBON WHISKY.  
HEIDEN'S CHERRY CORDIAL.  
ASSORTED LEQUEURS.  
DRAUGHT ALE and PORTER.  
&c., &c., &c.

THE USUAL ASSORTMENT  
of

**OILMAN'S STORES,**

at the

Lowest Possible Prices

FOR CASH.

**MacEwen, Frickel & Co.**

Hongkong, July 1, 1886. 1208

**To-day's Advertisements.**

**THEATRE ROYAL,**

CITY HALL, HONGKONG.

**THIS EVENING,**

Wednesday, 8th September.

OWING to the delay of the Steamship

Zefiro and the numerous requests

made, he has decided to give one more

Concert in Hongkong which will be made a

GRAND BENEFIT CONCERT.

TENDERED TO

**EDOUARD REMENYI,**

He and his Company leaving for Manila

TO-MORROW.

PROGRAMME:

1.—Piano [A. Pasquini]...GOTTSCHEDE.

2.—Violin [A. Pasquini]...GOTTSCHEDE.

3.—Violoncello [A. Pasquini]...GOTTSCHEDE.

4.—Solo [The Message]...BLUMENFELD.

5.—Violin Solo [Hungarian]...REMYNYI.

6.—Piano Solo [Rigoletto]...LISZT.

7.—Piano Solo [Rigoletto]...LISZT.

8.—Violin Solo [Dead March]...HANDEL.

9.—Violin Solo [When the wind blows]...SMITH.

10.—Violin Solo [Homage]...REMYNYI.

11.—Violin Solo [Paganini]...REMYNYI.

12.—Violin Solo [Paganini]...REMYNYI.

13.—Violin Solo [Paganini]...REMYNYI.

14.—Violin Solo [Paganini]...REMYNYI.

15.—Violin Solo [Paganini]...REMYNYI.

16.—Violin Solo [Paganini]...REMYNYI.

17.—Violin Solo [Paganini]...REMYNYI.

18.—Violin Solo [Paganini]...REMYNYI.

19.—Violin Solo [Paganini]...REMYNYI.

20.—Violin Solo [Paganini]...REMYNYI.

21.—Violin Solo [Paganini]...REMYNYI.

22.—Violin Solo [Paganini]...REMYNYI.

23.—Violin Solo [Paganini]...REMYNYI.

24.—Violin Solo [Paganini]...REMYNYI.

25.—Violin Solo [Paganini]...REMYNYI.

26.—Violin Solo [Paganini]...REMYNYI.

27.—Violin Solo [Paganini]...REMYNYI.

28.—Violin Solo [Paganini]...REMYNYI.

29.—Violin Solo [Paganini]...REMYNYI.

## To-day's Advertisements.

**DOUGLAS STEAMSHIP COMPANY,**  
LIMITED.

FOR AMOY AND TAMSUI.

The Co.'s Steamship

Hailong, will be

despatched for the above

Port TO-MORROW, the 9th instant, at

3 p.m.

For Freight or Passage, apply to

**DOUGLAS LAIPRAK & Co.,**

General Managers.

Hongkong, September 8, 1886. 1731

FOR SHANGHAI.

The Steamship

Amoy, will be

despatched for the above

Port TO-MORROW, the 9th inst.,

at 4 p.m.

For Freight or Passage, apply to

**SIEMSEN & Co.,**

Agents.

Hongkong, September 8, 1886. 1737

**DOUGLAS STEAMSHIP COMPANY,**

LIMITED.

FOR SHANGHAI.

(Taking Cargo & Passengers at through rates

for NINGPO, CHEFOO, NEW-

CHANG, TIENTSIN, HANKOW and

Ports on the YANGTZE.)

The Co.'s Steamship

Hailong, will be

despatched for the above

Port TO-MORROW, the 15th instant.

For Freight or Passage, apply to

**BUTTERFIELD & SWIRE,**

Agents.

Hongkong, September 8, 1886. 1736

UNION LINE.

NOTICE TO CONSIGNEES.

FROM LONDON, PENANG AND

SINGAPORE.

THE Steamship *Southern*, Captain

Press, having arrived from the

above Ports, Consignees of Cargo are hereby

requested to send in their Bills of Lading to

the Undersigned for countersignature, and to

take immediate delivery of their Goods

from alongside.

The Steamship is berthed at the Kowloon

Piers and Cargo impeding her discharge

will be at once landed and stored at

Consignees' risk and expense, and no Fire

Insurance will be effected.

All Claims against the Steamer must be

presented to the Undersigned on or before

the 14th instant, or they will not be re-

cognised.

**RUSSELL & Co.,**

Agents.

Hongkong, September 8, 1886. 1730

## To-day's Advertisements.

**UNION LINE.**

FOR NEW YORK VIA SUEZ CANAL.

The Steamship

*Despatched*, will be

despatched for the above

Port on MONDAY, the 13th instant, at

4 p.m.

For Freight or Passage, apply to

**RUSSELL & Co.,**

Agents.

Hongkong, September 8, 1886. 1735

**OCEAN STEAMSHIP COMPANY.**

FOR SHANGHAI VIA AMOY.

(Taking Cargo & Passengers at through rates

for NINGPO, CHEFOO, NEW-

CHANG, TIENTSIN, HANKOW and

Ports on the YANGTZE.)

The Co.'s Steamship

*Despatched*, will be

despatched for the above

Port on TUESDAY, the 14th instant.

For Freight or Passage, apply to

**BUTTERFIELD & SWIRE,**

Agents.

Hongkong, September 8, 1886. 1734

**KAI PING COALS.**

THE following are present PRICES for

this COAL, delivered Ex COAL

YARD at CHEFOO.

No. 5 Steam Lump . . . Ch. Tls. 4.80.

No. 6 Steam Lump . . . Ch. Tls. 3.50.

Forty (40) Tons per ton Extra for

Boat and Coal hire delivered on board

Vessels in the Harbour.

**E. SHUN & Co.,**

Agents.

CHEFOO, 15th August, 1886. 1738

**SHIPPING.**

ARRIVALS.

September 7, 1886.—

*Bohdiard*, British steamer, 1,600, C. R.

Edwards, Shanghai September 5, Mails &

General.—P. O. S. N. Co.

September 8.—

*Hailong*, British steamer, 1,122, S. Ashton,

Foochow September 5, Amoy 6, and Swatow

7, General.—DOUGLAS STEAMSHIP CO.

*Melita*, German steamer, 330, H. Morck,

Hailong Sept. 3, General.—A. R. MARY.

*China*, German steamer, 648, Ulders,

Chefoo September 2, General.—MELCHERS

& Co.

*Kut Sang*, British steamer, 1,495, W. O.

M. Young, Shanghai September 4, and Swatow

7, General.—JARDINE, MATHESON

& Co.

*Gilgland*, British steamer, 1,068, Wm. Potts,

Shanghai September 5, General.—SIEMSEN

& Co.

DEPARTURES.

September 8.—

*Friedrich*, for Calao.

*Amoy*, for Shanghai.

*Amoy*, for Shanghai.

*Amoy*, for Shanghai.

*Amoy*, for Shanghai.

*Amoy*, for Shanghai.

*Amoy*, for Shanghai.

*Amoy*, for Shanghai.

*Amoy*, for Shanghai.

*Amoy*, for Shanghai.

*Amoy*, for Shanghai.

*Amoy*, for Shanghai.

*Amoy*, for Shanghai.

*Amoy*, for Shanghai.

*Amoy*, for Shanghai.

*Amoy*, for Shanghai.

*Amoy*, for Shanghai.

*Amoy*, for Shanghai.

*Amoy*, for Shanghai.

*Amoy*, for Shanghai.

*Amoy*, for Shanghai.

## PASSENGERS.

ARRIVED.

Per *Bahara*, from Shanghai for Hong-

kong, Mrs. Holliday, infant and maid.

Moara Ota Polo, J. F. Mooney, A. But-

ler and native servant, and 9 Chinese; for

London, Mr. L. M. E. Grant, Rev. W. F.

and Mrs. Huxton and 3 children, and 1

Chinese.

Per *Kut Sang*, from Shanghai, 1 European,

and 1 Chinese.

Per *Kut Sang*, from Shanghai, 1 European,

and 1 Chinese.

Per *Kut Sang*, from Shanghai, 1 European,

and 1 Chinese.

Per *Kut Sang*, from Shanghai, 1 European,

and 1 Chinese.

Per *Kut Sang*, from Shanghai, 1 European,

and 1 Chinese.

Per *Kut Sang*, from Shanghai, 1 European,

and 1 Chinese.

Per *Kut Sang*, from Shanghai, 1 European,

and 1 Chinese.

Per *Kut Sang*, from Shanghai, 1 European,

and 1 Chinese.

Per *Kut Sang*, from Shanghai, 1 European,

and 1 Chinese.

Per *Kut Sang*, from Shanghai, 1 European,

and 1 Chinese.

Per *Kut Sang*, from Shanghai, 1 European,

and 1 Chinese.

Per *Kut Sang*, from Shanghai, 1 European,

and 1 Chinese.

Per *Kut Sang*, from Shanghai, 1 European,

and 1 Chinese.

Per *Kut Sang*, from Shanghai, 1 European,

and 1 Chinese.

Per *Kut Sang*, from Shanghai, 1 European,

and 1 Chinese.

Per *Kut Sang*, from Shanghai, 1 European,

and 1 Chinese.

Per *Kut Sang*, from Shanghai, 1 European,

and 1 Chinese.

Per *Kut Sang*, from Shanghai, 1 European,

and 1 Chinese.

Per *Kut Sang*, from Shanghai, 1 European,

and 1 Chinese.

Per *Kut Sang*, from Shanghai, 1 European,

and 1 Chinese.

Per *Kut Sang*, from Shanghai, 1 European,

and 1 Chinese.

Per *Kut Sang*, from Shanghai,



|               | HIGH WATER. |      |       | LOW.  |      |       |
|---------------|-------------|------|-------|-------|------|-------|
| Day of Month. | Mora.       | Aft. | Isca. | Mora. | Aft. | Isca. |
| 1             | 6.3         | 8.18 | 5.47  | 6.9   | 8.9  | 6.0   |
| 8             | 6.3         | 8.18 | 5.47  | 6.9   | 8.9  | 6.0   |
| 10            | 6.3         | 8.18 | 5.47  | 6.9   | 8.9  | 6.0   |
| 11            | 7.41        | 9.3  | 5.47  | 6.9   | 8.9  | 6.0   |
| 12            | 8.18        | 9.28 | 5.48  | 6.5   | 8.5  | 5.6   |
| 13            | 8.63        | 9.43 | 5.38  | 6.0   | 8.0  | 5.1   |

High Water at Whampoa: 2 hrs. 3 mins. later at Hongkong; at the Barrier: 3 hrs. 15 mins.; at the Salt Pile: 3 hrs. 30 mins.; at Shinsen 3 hrs. 45 mins.

Moon.—First Quarter, at 3h. 32m. afternoon.



**SHIPPING IN CHINA, JAPAN  
PHILIPPINES, AND SIAM  
WATERS.**

| WHAMPOA.             |                        |                     |
|----------------------|------------------------|---------------------|
| <i>Yacht's Name.</i> | <i>Flag &amp; Rig.</i> | <i>Destination.</i> |
| Chi Yuen             | Chi. str.              | Shanghai            |
| Fooksang             | Brit. str.             |                     |
| Quarta               | Ger. str.              |                     |

AMOY.  
 In port on September 3, 1886.  
 MERCHANT STEAMERS.  
 Nippon      British

| MERCHANT SAILING VESSELS. |              |
|---------------------------|--------------|
| Carl Bohn                 | Ger. Sm. sc. |
| Christian                 | Ger. sch.    |
| Claro Babuyan             | Brit. bqs.   |
| Else                      | Ger. bg.     |
| Francisco                 | Ger. bqs.    |

|            |       |         |
|------------|-------|---------|
| Flanbourg  | Ger.  | bq.     |
| L'Avvenire | Br.   | 3m. sc. |
| Sibirien   | Ger.  | bq.     |
| Sooloo     | Brit. | bq.     |

FOOCHOW.

In port on September 4, 1886.

| MERCHANT STEAMERS, |         |
|--------------------|---------|
| Haiphong           | British |
| Nanzing            | British |

MERCHANT SAILING VESSELS;

|              |       |      |
|--------------|-------|------|
| Guiding Star | Brit. | bqe. |
| Hedvig       | Brit. | bqe. |
| Leander      | Brit. | sh.  |
| Perle        | Brit. | bqe. |

**SHANGHAI.**  
In port on August 30, 1886.  
**MERCHANT STEAMERS.**

|         |         |          |
|---------|---------|----------|
| Amoy    | British | Hongkong |
| Bokhara | British | London   |

|                |          |            |
|----------------|----------|------------|
| Devonshire     | British  |            |
| Glamis Castle  | British  |            |
| Glenogle       | British  |            |
| Havre          | French   |            |
| Hever          | British  |            |
| Hideyoshi Maru | Japanese | Kuchinotzu |

|            |         |
|------------|---------|
| Ingeborg   | British |
| Kent       | British |
| Kiang-teen | Chinese |
| Laertes    | British |
| Marcia     | British |
| Meefoo     | Chinese |
| Nanzing    | British |

|                |         |             |
|----------------|---------|-------------|
| Natal          | French  |             |
| Ningpo         | British |             |
| Oder           | German  |             |
| Polyhymnia     | British |             |
| W. C. de Vries | British | Hankow, &c. |
| Wai-lee        | Chinese | Hankow, &c. |

Yokohama Maru Japanese  
Yoritomo Maru Japanese

**MERCHANT SAILING VESSELS.**

|               |       |      |
|---------------|-------|------|
| Adam W. Spies | Amer. | bge. |
| Albania       | Brit. | sh.  |
| Alma          | Nor.  | bge. |

|                |       |              |
|----------------|-------|--------------|
| Charley        | Brit. | bqe.         |
| Chingah        | Chi.  | bqe. Laid up |
| Colomb         | Chi.  | bqe.         |
| Cutty Sark     | Brit. | bqe.         |
| Daniell Tenney | Amer. | sh.          |
| Hammonia       | Ger.  | bqe.         |

|                |        |      |
|----------------|--------|------|
| Helena         | Brit.  | bqe. |
| Hikaku Maru    | Japan. | bg.  |
| Hilda          | Brit.  | bg.  |
| John E. Sayre  | Brit.  | sh.  |
| Maria          | Brit.  | bqe. |
| Minnie Burrell | Brit.  | sh.  |
| Nancy          | Brit.  | bqe. |

|                 |       |      |
|-----------------|-------|------|
| Naruto          | Brit. | bqe. |
| Richard P. Buck | Amer. | sh.  |
| Rufus E. Wood   | Amer. | sh.  |
| Sarmatian       | Brit. | sh.  |
| Satsuma         | Brit. | bqe. |
| Ses Swallow     | Brit. | bqe. |
| Sunrise         | Amer. | sh.  |

Walter Siegfried Brit. bqs.  
Wilna Amer. sh.

---

NAGASAKI.  
In port on August 23, 1886.

|             |       |      |
|-------------|-------|------|
| Anna Bertha | Ger.  | bqe. |
| Kozaki Maru | Japan | bqe. |
| Orient      | Ger.  | bqe. |

—

**YOKOHAMA.**

| In port on August 31, 1886. |       |      |
|-----------------------------|-------|------|
| Archimede                   | Brit. | bqe. |
| Beatrice                    | Brit. | bqe. |
| Bylgia                      | Ger.  | bqe. |
| Carrie Delap                | Brit. | bqe. |
| Favonius                    | Brit. | sh.  |

|          |       |     |
|----------|-------|-----|
| Honouwar | Brit. | sh. |
| Republic | Amer. | sh. |
| Utrecht  | Dut.  | sh. |
| Wilwood  | Brit. | sh. |

---

HIOGO

| In port on August 20, 1896. |       |      |
|-----------------------------|-------|------|
| Carris Delap                | Brit. | bqe. |
| Endora                      | Brit. | bqe. |
| Euphemia                    | Brit. | sh.  |
| N. Empire                   | Amer. | bqe. |

Queen Emma Brit. bqa.  
—  
**MANILA.**  
In port on September 1, 1886.  
Adelina Ger. bqa.

|               |       |      |
|---------------|-------|------|
| Annapolis     | Brit. | bqe. |
| Buacaa        | Dan.  | bqe. |
| Farragut      | Amer. | sh.  |
| Invincible    | Amer. | sh.  |
| J. M. Blaikie | Brit. | bqe. |
| John Meloyes  | Brit. | sh.  |
| Lord Lutten   | Brit. | sh.  |

|               |       |     |
|---------------|-------|-----|
| Lord Lytton   | Amer. | sh. |
| M. L. Cushing | Amer. | sh. |
| Panay         | Brit. | sh. |
| Steinora      |       |     |

OEBU.

Ed. L. M'harry Amer. bqe.  
Furness Abbey Amer. bqe.

---

**ILOILO.**

Sovereign Brit. sh.

**BANGKOK.**  
In port on August 27, 1886.

|               |       |      |
|---------------|-------|------|
| Aurora        | Brit. | bqe. |
| Advance       | Siam. | bqe. |
| Billy Simpson | Brit. | bqe. |
| Burranoorfol  | Siam. | bqe. |
| Bua Pan       | Siam. | bqe. |
| Burra Noorfol | Siam. | bqe. |
| Caroline      | Siam. | 2 or |

|              |            |
|--------------|------------|
| Confucius    | Siam. sch. |
| Diamond City | Siam. bqe. |
| Esperance    | Fch. bqe.  |
| Fortune      | Siam. bqe. |
| Gollah       | Siam. bg.  |
| Meridian     | Siam. sch. |

|                  |       |      |
|------------------|-------|------|
| Queen of England | Siam. | sh.  |
| Rinnovato        | Ital. | bqa. |
| S. Hameed        | Brit. | sch. |
| Siamese Crown    | Siam. | ah.  |
| Ts Hongkong      | Siam. | bqa. |
| Titchou          | Siam. | bg.  |

Printed and published by GEO. MURRAY BARR, at the China Mail Office, No. 11 Wyndham Street, Hongkong.